



PROJET D'AMENDEMENT ISO 1179-2:2007/DAM 1

ISO/TC 131/SC 4

Secrétariat: ANSI

Début de vote
2011-03-31

Vote clos le
2011-08-31

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Raccordements pour applications générales et transmissions hydrauliques et pneumatiques — Orifices et éléments mâles à filetage ISO 228-1 et joint en élastomère ou étanchéité métal sur métal —

Partie 2:

Éléments mâles de séries légère (série L) et lourde (série S) avec joint en élastomère (type E)

AMENDEMENT 1

Connections for general use and fluid power — Ports and stud ends with ISO 228-1 threads with elastomeric or metal-to-metal sealing —

Part 2: Heavy-duty (S series) and light-duty (L series) stud ends with elastomeric sealing (type E)

AMENDMENT 1

[ISO 1179-2:2007/DAm1](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a7c9be80-d194-4373-8f9d-e04f19e58a6c/iso-1179-2-2007-damd-1>

ICS 23.100.40

TRAITEMENT PARALLÈLE ISO/CEN

Le présent projet a été élaboré dans le cadre de l'Organisation internationale de normalisation (ISO) et soumis selon le mode de collaboration **sous la direction de l'ISO**, tel que défini dans l'Accord de Vienne.

Le projet est par conséquent soumis en parallèle aux comités membres de l'ISO et aux comités membres du CEN pour enquête de cinq mois.

En cas d'acceptation de ce projet, un projet final, établi sur la base des observations reçues, sera soumis en parallèle à un vote d'approbation de deux mois au sein de l'ISO et à un vote formel au sein du CEN.

Pour accélérer la distribution, le présent document est distribué tel qu'il est parvenu du secrétariat du comité. Le travail de rédaction et de composition de texte sera effectué au Secrétariat central de l'ISO au stade de publication.

To expedite distribution, this document is circulated as received from the committee secretariat. ISO Central Secretariat work of editing and text composition will be undertaken at publication stage.

CE DOCUMENT EST UN PROJET DIFFUSÉ POUR OBSERVATIONS ET APPROBATION. IL EST DONC SUSCEPTIBLE DE MODIFICATION ET NE PEUT ÊTRE CITE COMME NORME INTERNATIONALE AVANT SA PUBLICATION EN TANT QUE TELLE.

OUTRE LE FAIT D'ÊTRE EXAMINÉS POUR ÉTABLIR S'ILS SONT ACCEPTABLES À DES FINS INDUSTRIELLES, TECHNOLOGIQUES ET COMMERCIALES, AINSI QUE DU POINT DE VUE DES UTILISATEURS, LES PROJETS DE NORMES INTERNATIONALES DOIVENT PARFOIS ÊTRE CONSIDÉRÉS DU POINT DE VUE DE LEUR POSSIBILITÉ DE DEVENIR DES NORMES POUVANT SERVIR DE RÉFÉRENCE DANS LA RÉGLEMENTATION NATIONALE.

LES DESTINATAIRES DU PRÉSENT PROJET SONT INVITÉS À PRÉSENTER, AVEC LEURS OBSERVATIONS, NOTIFICATION DES DROITS DE PROPRIÉTÉ DONT ILS AURAIENT ÉVENTUELLEMENT CONNAISSANCE ET À FOURNIR UNE DOCUMENTATION EXPLICATIVE.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO 1179-2:2007/DAmD 1](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a7c9be80-d194-4373-8f9d-e04f19e58a6c/iso-1179-2-2007-damd-1)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a7c9be80-d194-4373-8f9d-e04f19e58a6c/iso-1179-2-2007-damd-1>

Notice de droit d'auteur

Ce document de l'ISO est un projet de Norme internationale qui est protégé par les droits d'auteur de l'ISO. Sauf autorisé par les lois en matière de droits d'auteur du pays utilisateur, aucune partie de ce projet ISO ne peut être reproduite, enregistrée dans un système d'extraction ou transmise sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé électronique ou mécanique, y compris la photocopie, les enregistrements ou autres, sans autorisation écrite préalable.

Les demandes d'autorisation de reproduction doivent être envoyées à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Toute reproduction est soumise au paiement de droits ou à un contrat de licence.

Les contrevenants pourront être poursuivis.

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'Amendement 1 à l'ISO 1179-2:2008 a été élaboré par le comité technique ISO/TC 131, *Transmissions hydrauliques et pneumatiques*, sous comité SC 4, et par le comité technique ECISS/TC 110, *Tubes et raccords en acier* en collaboration.

[ISO 1179-2:2007/DAmD 1](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a7c9be80-d194-4373-8f9d-e04f19e58a6c/iso-1179-2-2007-damd-1)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a7c9be80-d194-4373-8f9d-e04f19e58a6c/iso-1179-2-2007-damd-1>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 1179-2:2007/DAm1

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a7c9be80-d194-4373-8f9d-e04f19e58a6c/iso-1179-2-2007-damd-1>

Raccordements pour applications générales et transmissions hydrauliques et pneumatiques — Orifices et éléments mâles à filetage ISO 228-1 et joint en élastomère ou étanchéité métal sur métal —

Partie 2: Éléments mâles de séries légère (série L) et lourde (série S) avec joint en élastomère (type E)

AMENDEMENT 1

Dans le Tableau 1 de la page 4 de l'ISO 1179-2:2007, ajouter une ligne dans le tableau, comme suit :

Filetage	Désignation
G 2 A	Joint élastomère ISO 1179-2 – G 2 A

iTeh STANDARD PREVIEW

Dans le Tableau 2 de la page 5 de l'ISO 1179-2:2007, ajouter une ligne pour la dimension G 2 avant les notes de bas de tableau, comme suit : [\(standards.iteh.ai\)](http://standards.iteh.ai/)

ISO 1179-2:2007/DAM 1

Dimensions en millimètres

Filetage	d_2	Diamètre d'alésage maximal				d_4	d_5	L_1	L_2	L_3	L_4	R_1	R_2	s_1	W
		L series	tol.	S series	tol.										
d_1^a	0 -0,2					+0,1 0	0 -0,2	$\pm 0,2$	min.	+0,3 0	+0,1 0	$\pm 0,2$	$\pm 0,1$	hex	
G 2 A	74,9	40	$\pm 0,3$	35	$\pm 0,3$	66,9	56,4	24	3,5	5	3,4	1,6	0,8	75	0,2

Dans le Tableau 3 de la page 6 de l'ISO 1179-2:2007, ajouter une ligne pour la dimension G 2 avant les notes de bas de tableau, comme suit :

Série	Filetage	Pression d'utilisation		Pression d'essai			
		MPa	(bar)	Rupture		Impulsion ^b	
		MPa	(bar)	MPa	(bar)	MPa	(bar)
S	G 2 A ^c	25	(250)	100	(1000)	33,2	(332)

Dans le Tableau 3 de la page 6 de l'ISO 1179-2:2007, ajouter une note de bas de tableau c, comme suit :

c La dimension G 2 A est utilisée dans les transmissions hydrauliques, ainsi que dans les accumulateurs.

Dans le Tableau 4 de la page 7 de l'ISO 1179-2:2007, ajouter une ligne pour la dimension G 2 avant les notes de bas de tableau, comme suit :

Dimensions en millimètres

Filetage	d_6		d_7		L_5	L_6
	nom.	tol.	nom.	tol.	$\pm 0,1$	+0,2 0
G 2 A	56,5	$\pm 0,3$	66,5	$\pm 0,3$	4	2,0

Dans le Tableau 5 de la page 8 de l'ISO 1179-2:2007, ajouter une ligne pour la dimension G 2 avant les notes de bas de tableau, comme suit :

Série	Filetage	Couple
		Nm +10% - 0%
S	G 2 A	650

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 1179-2:2007/DAmD 1](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a7c9be80-d194-4373-8f9d-e04f19e58a6c/iso-1179-2-2007-damd-1)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a7c9be80-d194-4373-8f9d-e04f19e58a6c/iso-1179-2-2007-damd-1>